

Appendix C: Rubrics



Contents

American Sign Language Rubric

Home Signs Rubric

Visual Gestural Communication Rubric

Appendix C

Rubrics



Appendix C

Rubrics

American Sign Language Rubric			
Module 1 • Unit 2 • Activity 4			
ASL Language Outcomes & Competencies	Advanced (Consistent Patterns)	Intermediate (Emerging Patterns)	Novice (Little Evidence)
The ability to articulate signs such that the handshape, movement, location and palm orientation are produced within acceptable community variation	Infrequent instances of misarticulations such that production falls outside prevailing community norms	Occasional patterns of misarticulations such that production falls outside prevailing community norms	Consistent patterns of misarticulations such that production falls outside prevailing community norms
Grammatical Structure			
The ability to produce non-manual markers accurately within acceptable community variation	Consistent evidence of ASL non-manual grammatical behaviors appropriately produced	Emerging evidence of ASL non-manual grammatical behaviors appropriately produced	Little evidence of ASL non-manual grammatical behaviors
Sign Order & Structure			
The ability to incorporate ASL grammatical features that provide consistent ASL sign order and structure accurately within acceptable community variation	Consistent evidence of ASL sign order and structure appropriately produced	Emerging evidence of ASL sign order and structure appropriately produced	Little evidence of ASL sign order and structure

American Sign Language Rubric, cont'd

Module 1 • Unit 2 • Activity 4

ASL Language Outcomes & Competencies	Advanced (Consistent Patterns)	Intermediate (Emerging Patterns)	Novice (Little Evidence)
Use of Space			
The ability to employ spatial grammar accurately within acceptable community variation	Consistent evidence of linguistic and cultural behaviors that appropriately employ spatial grammar to render meaning in ASL	Emerging evidence of linguistic and cultural behaviors that employ spatial grammar to render meaning in ASL	Little evidence of employing spatial grammar
Discourse / Prosodic Level			
The ability to show appropriate rhythm and flow of utterances	Consistent evidence of appropriate rhythm and flow of utterances.	Emerging evidence of appropriate rhythm and flow of utterances.	Little evidence of appropriate rhythm and flow of utterances
Comprehension / Receptive Skill			
The ability to receive and understand the content of messages by expressing ideas in stories that are accurately relevant	Consistent evidence of understanding the content of messages by expressing accurate ideas in stories	Emerging evidence of understanding the content of messages by expressing accurate ideas in stories	Little evidence of the content of messages by expressing accurate ideas in stories



Appendix C

Rubrics



Appendix C

Rubrics

Home Signs Rubric				
Module 1 • Unit 2 • Activity 4				
	Emerging <i>Skills are still in a very early stage of development</i>	Developing <i>Evidence of skill control is observable</i>	Proficient <i>Patterns of skill control are seen throughout</i>	Fluent <i>Clear control of skills are seen throughout; self-regulation is also evident</i>
Home Signs to ASL: Translation <i>Shows understanding of home signs and accurately translates home signs into ASL</i>	Demonstrates misunderstanding of home signs; translates these into ASL incorrectly which causes confusion of meaning Does not understand the consumer's home signs most of the time	Produces inaccurate translations of home signs into ASL, affecting message transmission Struggles to understand the consumer's home signs many times	Translates home signs into ASL clearly with insignificant errors Appears to understand the consumer's home signs most of the time	Demonstrates fluency in understanding and translation of home signs into ASL Capable of monitoring with the consumer for accuracy

Home Signs Rubric, cont'd

Module 1 • Unit 2 • Activity 4

	Emerging <i>Skills are still in a very early stage of development</i>	Developing <i>Evidence of skill control is observable</i>	Proficient <i>Patterns of skill control are seen throughout</i>	Fluent <i>Clear control of skills are seen throughout; self-regulation is also evident</i>
ASL to Home Signs: Visual Expression <i>Uses home signs clearly</i>	Demonstrates misunderstanding of ASL; translates ASL to home signs incorrectly, which causes confusion of meaning Appears uncomfortable	Produces inaccurate translations of ASL into home signs, affecting message transmission Appears tentative	Translates ASL into home signs clearly with insignificant errors Appears comfortable	Demonstrates fluency in understanding and translation of ASL into home signs Appears polished and confident



Appendix C

Rubrics



Appendix C

Rubrics

Visual Gestural Communication Rubric				
Module 1 • Unit 2 • Activity 4				
	Emerging <i>Skills are still in a very early stage of development</i>	Developing <i>Evidence of skill control is observable</i>	Proficient <i>Patterns of skill control are seen throughout</i>	Fluent <i>Clear control of skills are seen throughout; self-regulation is also evident</i>
Gestures to ASL: Translation <i>Translates gestures into ASL accurately</i>	Demonstrates misunderstanding of gestures; translates these into ASL incorrectly which causes confusion of meaning Does not understand the consumer's gestures most of the time	Produces inaccurate translations of gestures into ASL, affecting message transmission Struggles to understand the consumer's gestures many times	Translates home signs into ASL clearly with insignificant errors Appears to understand the consumer's home signs most of the time	Demonstrates fluency in understanding and translation of gestures into ASL Capable of monitoring with the consumer for accuracy

Visual Gestural Communication Rubric, cont'd

Module 1 • Unit 2 • Activity 4

	Emerging <i>Skills are still in a very early stage of development</i>	Developing <i>Evidence of skill control is observable</i>	Proficient <i>Patterns of skill control are seen throughout</i>	Fluent <i>Clear control of skills are seen throughout; self-regulation is also evident</i>
ASL to Gestures: Visual Expression <i>Uses gestures clearly</i>	Demonstrates misunderstanding of ASL; translates ASL to gestures incorrectly, which causes confusion of meaning Appears uncomfortable	Produces inaccurate translations of ASL into gestures, affecting message transmission Appears tentative	Translates ASL into gestures clearly with insignificant errors Appears comfortable	Demonstrates fluency in understanding and translation of ASL into gestures Appears polished and confident
Gestures: Use of Space <i>Use of eyegaze, roleshifting, and spatial referencing to add meaning and clarity to discourse</i>	Struggles with incorporation of spatial features, including roleshifting, appropriate eye gaze, and spatial referencing	Inconsistent use of space, roleshifting, eye gaze, and spatial referencing	Effectively uses space by incorporating roleshifting, appropriate eye gaze, and spatial referencing with minimal errors	Fluently incorporates use of space, roleshifting, appropriate eye gaze and referencing Capable of self-regulation



Appendix C

Rubrics

